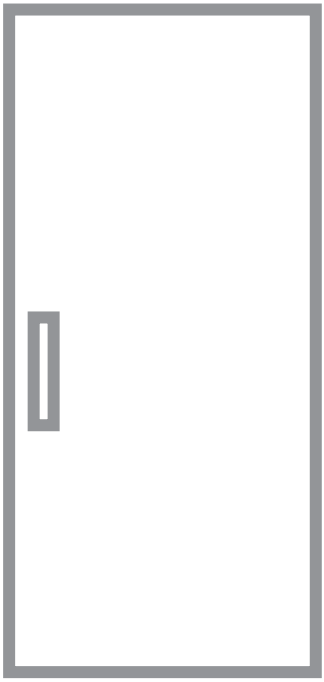
SKE81826ZC

IT	**Istruzioni per l'uso** Frigorifero	2
PT	**Manual de instruções** Frigorífico	21
ES	**Manual de instrucciones** Frigorífico	39

USER MANUAL



AEG

INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA....2
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA....4
3. USO DELL'APPARECCHIATURA....6
4. UTILIZZO QUOTIDIANO....8
5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI....12
6. PULIZIA E CURA....13
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI....14
8. INSTALLAZIONE....17
9. RUMORI....18
10. DATI TECNICI....19

PER RISULTATI PERFETTI

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto AEG. Lo abbiamo creato per fornirvi prestazioni impeccabili per molti anni, grazie a tecnologie innovative che vi semplificheranno la vita - funzioni che non troverete sulle normali apparecchiature. Vi invitiamo a dedicare qualche minuto alla lettura del presente manuale, per conoscere come trarre il massimo vantaggio dall'utilizzo della vostra apparecchiatura.
Visitate il nostro sito web per:



Ricevere consigli d'uso, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza:
www.aeg.com/webselfservice



Registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:
www.registeraeg.com



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:
www.aeg.com/shop

SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.
Quando si contatta il Centro di Assistenza autorizzato, accertarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.
Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione.

⚠ Avvertenza/Attenzione - Importanti Informazioni per la sicurezza

ⓘ Informazioni e suggerimenti generali

Informazioni sull'ambiente

Con riserva di modifiche.

1. ⚠ INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti

da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'apparecchiatura senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- L'apparecchiatura è destinata all'uso domestico e applicazioni simili, tra cui:
  - case di campagna; cucine di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
  - clienti di hotel, motel, bed and breakfast e altri ambienti residenziali
- Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, non siano ostruite.
- Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.

- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

AVVERTENZA!
L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Togliere tutto l'imballaggio e i bulloni per il trasporto.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura in prossimità di radiatori, fornelli, forni o piani di cottura.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in luoghi troppo umidi o freddi, come aggiunte strutturali, garage o cantine.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.
- L'apparecchiatura contiene un sacchetto di essiccante. Questo prodotto non è un giocattolo. Questo prodotto non è un alimento. Smaltirlo immediatamente.

2.2 Collegamento elettrico

AVVERTENZA!
Rischio di incendio e scossa elettrica.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

2.3 Utilizzo



AVVERTENZA!
Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante. Esso contiene isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale, tuttavia il gas è infiammabile.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.

2.4 Luce interna

- Il tipo di lampadina utilizzata per questa apparecchiatura non può essere utilizzato per l'illuminazione domestica

2.5 Pulizia e cura



AVVERTENZA!
Vi è il rischio di ferirsi o danneggiare l'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

2.6 Smaltimento

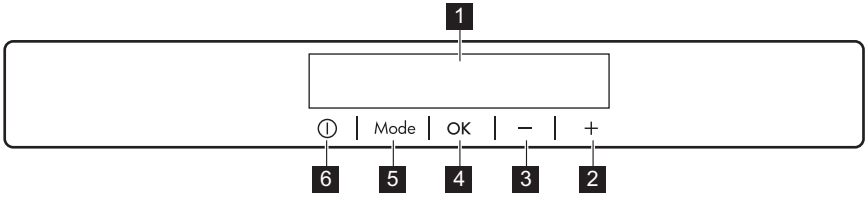


AVVERTENZA!
Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

3. USO DELL'APPARECCHIATURA

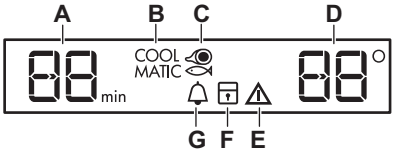
3.1 Pannello di controllo



1 Display
2 Tasto Temperatura più calda
3 Tasto Temperatura più fresca
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

È possibile modificare le impostazioni audio predefinite dei tasti premendo contemporaneamente il tasto Mode e il tasto temperatura più fresca per pochi secondi. La modifica è reversibile.

3.2 Display



A. Indicatore timer
B. funzione COOLMATIC
C. funzione LongFresh
D. Indicatore della temperatura
E. Indicatore allarme
F. funzione ChildLock
G. funzione MinuteMinder

3.3 Accensione

1. Inserire la spina nella presa di alimentazione.
2. Premere il tasto ON/OFF dell'apparecchiatura se il display è spento. Gli indicatori di temperatura visualizzano la temperatura impostata predefinita.

Per selezionare una temperatura diversa, fare riferimento alla sezione "Regolazione della temperatura".

Se sul display appare "dEMo", fare riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi".

3.4 Spegnimento

1. Premere il tasto ON/OFF dell'apparecchiatura per 5 secondi.

Il display si spegne.

2. Scollegare la spina dalla presa di corrente.

3.5 Regolazione della temperatura

Impostare la temperatura dell'apparecchiatura premendo i regolatori della temperatura.
Temperatura predefinita impostata:

- +5°C per il frigorifero

Gli indicatori della temperatura visualizzano la temperatura impostata.

La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 ore. Dopo un'interruzione di corrente la temperatura impostata rimane in memoria.

3.6 Funzione COOLMATIC

Se occorre inserire una grande quantità di alimenti nel frigorifero, per esempio al ritorno dalla spesa, è consigliabile attivare la funzione COOLMATIC per raffreddare più rapidamente gli alimenti introdotti nel frigorifero e non intiepidire i cibi già presenti al suo interno.

1. Premere Mode finché appare l'icona corrispondente.

La spia COOLMATIC lampeggia.

2. Premere OK per confermare.

La spia COOLMATIC viene visualizzata. La funzione COOLMATIC si spegne automaticamente dopo circa 6 ore.

Per disattivare la funzione prima dello spegnimento automatico, ripetere la procedura:

La funzione si disattiva selezionando un'impostazione di temperatura per il frigorifero diversa.

3.7 LongFresh impostazione scomparto

1. Premere Mode finché non appare l'icona corrispondente.

Il display mostra **3**. Si tratta dell'impostazione predefinita che assicura i risultati migliori.

2. Premere i tasti della temperatura sul pannello dei comandi per raggiungere l'impostazione desiderata.
3. Premere OK per confermare l'impostazione.

Dopo qualche secondo l'indicatore visualizza nuovamente l'impostazione della temperatura del frigorifero.

Impostazione	Applicazione
1-3	Carne e pesce
4-5	Carne, pesce, verdure e frutta conservati insieme

3.8 Allarme porta aperta

Se la porta è lasciata aperta per alcuni minuti, viene emesso un segnale acustico. Le condizioni di allarme della porta aperta sono indicate da:

- indicatore allarme lampeggiante;
- segnale acustico.

Al ripristino delle condizioni normali (porta chiusa), l'allarme si interrompe. È possibile disattivare il segnale acustico premendo qualsiasi tasto.

3.9 Funzione ChildLock

Attivare la funzione ChildLock per evitare che i tasti vengano premuti accidentalmente.

1. Premere Mode finché non appare l'icona corrispondente.

La spia ChildLock lampeggia.

2. Premere OK per confermare.

La spia ChildLock viene visualizzata. Per disattivare la funzione ChildLock, ripetere la procedura finché la spia ChildLock si spegne.

3.10 funzione MinuteMinder

La funzione MinuteMinder serve per impostare un segnale acustico in un preciso momento, utile per esempio quando una pietanza richiede il raffreddamento di un alimento per un certo periodo di tempo.

1. Premere Mode finché non appare l'icona corrispondente.

La spia MinuteMinder lampeggia. Il timer visualizza il valore impostato (30 minuti) per alcuni secondi.

2. Premere il tasto Regolatore timer per modificare il valore impostato da 1 a 90 minuti.
3. Premere OK per confermare.

La spia MinuteMinder viene visualizzata. Il Timer inizia a lampeggiare (min).

Al termine del conto alla rovescia la spia MinuteMinder lampeggia e viene emesso un segnale acustico. Premere OK per spegnere il segnale acustico e porre fine alla funzione.

Per terminare la funzione, ripetere la procedura finché MinuteMinder si spegne.

È possibile modificare l'ora in qualsiasi momento durante il conto alla rovescia e alla fine premendo il tasto Temperatura più fresca ed il Tasto temperatura più calda.

4. UTILIZZO QUOTIDIANO

AVVERTENZA!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

4.1 Pulizia dell'interno

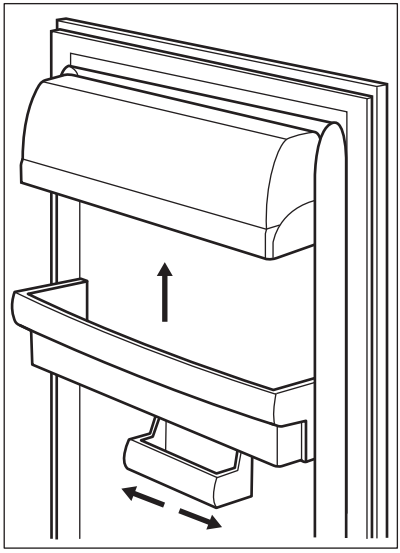
Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.

ATTENZIONE!
Non usare detergenti, polveri abrasive, detergenti a base di cloro od olio, dato che potrebbero danneggiare le finiture.

4.2 Posizionamento dei ripiani della porta

Per facilitare l'introduzione di alimenti di diverse dimensioni, i ripiani della porta possono essere posizionati ad altezze differenti.

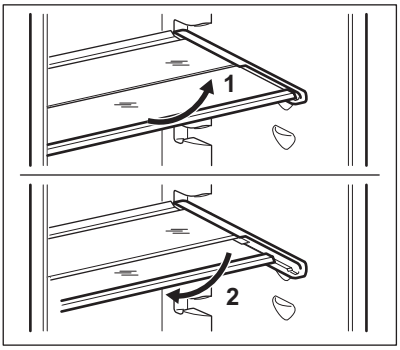
1. Tirare gradualmente il ripiano nella direzione indicata dalle frecce fino a sbloccarlo.
2. Riposizionare secondo necessità.



Questo modello è dotato di un contenitore a dimensione variabile per la conservazione che può essere spostato lateralmente.

4.3 Ripiani rimovibili

Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.



Per garantire una corretta circolazione dell'aria, non spostare il ripiano in vetro posto sopra il cassetto delle verdure.

4.4 Scomparto LongFresh

La temperatura di conservazione e l'umidità relativa (compresa tra il 45 e il 90%), forniscono condizioni ottimali per i vari tipi di alimenti.

Per maggiori informazioni sulle impostazioni della temperatura all'interno dello scomparto LongFresh fare riferimento alla sezione "Impostazione scomparto LongFresh"

Lo scomparto LongFresh è ideale per la conservazione di diversi cibi freschi in quanto mantiene i relativi valori nutrizionali ed un'elevata umidità più a lungo rispetto al normale frigorifero.

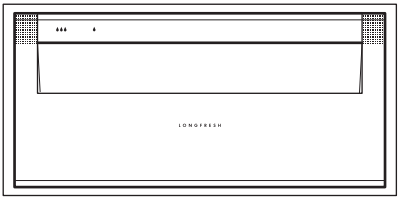
Lo scomparto LongFresh è anche idoneo allo scongelamento degli alimenti.

Gli alimenti scongelati possono essere conservati fino a due giorni.

4.5 Controllo dell'umidità

Lo scomparto presenta dei fermi che impediscono ai cassetti di fuoriuscire quando vengono estratti completamente. Per togliere il cassetto:

1. Tirare il cassetto al massimo.
2. Sollevare la pompa ed estrarla.



I cassetti contrassegnati con i simboli delle gocce: ooo e o possono essere utilizzati in base alle condizioni di conservazione desiderate, in modo reciprocamente indipendente riguardo al livello di umidità.

Ciascun cassetto viene regolato separatamente e il controllo viene effettuato utilizzando la valvola a scorrimento che si trova sulla parte anteriore del cassetto.

- "Secco": umidità relativa bassa - fino al 50%
  Questo livello di umidità viene raggiunto quando entrambi i dispositivi di scorrimento vengono impostati sulla posizione o e le aperture di ventilazione sono completamente aperte.
- "Umido": umidità relativa elevata - fino al 90%
  Questo livello di umidità viene raggiunto quando entrambi i dispositivi di scorrimento vengono impostati sulla posizione ooo e le aperture di ventilazione sono chiuse. L'umidità viene mantenuta e non può fuoriuscire.

Tipo di alimento	Regolazione dell'umidità	Tempo di conservazione
Cipolla	o "secco"	fino a 5 mesi
Burro	o "secco"	fino a 1 mese

Tipo di alimento	Regolazione dell'umidità	Tempo di conservazione
Manzo, capriolo, piccoli tagli di carne, pollame	"secco"	fino a 7 giorni
Salsa di pomodoro	"secco"	fino a 4 giorni
Pesce, molluschi, prodotti a base di carne cotti	"secco"	fino a 3 giorni
Frutti di mare cotti	"secco"	fino a 2 giorni
Insalata, verdure Carote, erbette, cavolini di Bruxelles, sedano	"umido"	fino a 1 mese
Carciofi, cavolfiori, cicoria, lattuga iceberg, indivia, valeriana, lattuga, porri, radicchio	"umido"	fino a 21 giorni
Broccoli, cavolo cinese, cavolo verde, cavolo cappuccio, ravanelli, verza	"umido"	fino a 14 giorni
Piselli, cavolo rapa	"umido"	fino a 10 giorni
Cipollotti, ravanelli, asparagi, spinaci	"umido"	fino a 7 giorni
Frutta Pere, datteri (freschi), fragole, pesche	"umido"	fino a 1 mese
Quetsches rabarbaro, uva spina	"umido"	fino a 21 giorni
Mele (che non risentono del freddo), mele cotogne	"umido"	fino a 20 giorni
Albicocche, ciliegie	"umido"	fino a 14 giorni
Susine damaschine, uva	"umido"	fino a 10 giorni
More, ribes	"umido"	fino a 8 giorni
Fichi (freschi)	"umido"	fino a 7 giorni
Mirtilli, lamponi	"umido"	fino a 5 giorni

Torte contenenti creme e altri tipi di prodotti di pasticceria possono essere conservati nello scomparto LongFresh per 2 o 3 giorni.

Non collocare nello scomparto LongFresh:

- Frutta sensibile al freddo che deve essere conservata in cantina o a temperatura ambiente, ad esempio ananas, banane, pompelmi, meloni, mango, papaya, arance, limoni, kiwi.
- I tipi di alimenti non indicati sopra devono essere conservati nel vano frigorifero (ad es. tutti i tipi di formaggi, affettati, e così via).

Il livello di umidità all'interno dei cassetti dipende dal contenuto di umidità presente nella frutta, nelle verdure e negli alimenti conservati e dalla frequenza di apertura della porta

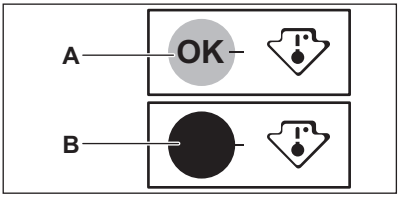
Lo scomparto LongFresh è anche idoneo allo scongelamento lento degli alimenti. In questo caso gli alimenti scongelati possono essere conservati nello scomparto LongFresh fino a due giorni.

- Controllare la freschezza degli alimenti, soprattutto alla data di scadenza. La qualità e la freschezza influiscono sul tempo di conservazione.
- Il tempo dell'intero ciclo di conservazione dipende dalle condizioni degli alimenti prima della conservazione finale nel frigorifero.
- Occorre sempre confezionare o avvolgere alimenti, frutta o verdure prima della loro conservazione.
- Cibo per animali: conservare sempre all'interno di una confezione, e verificare che gli alimenti siano asciutti.
- Gli alimenti ad alto tenore proteico si deteriorano più rapidamente. I frutti di mare, ad esempio, si deteriorano prima del pesce, che a sua volta si deteriora prima della carne. Conservando gli alimenti in uno scomparto LongFresh, il tempo di conservazione relativo all'alimento può essere aumentato anche di tre volte senza pregiudicare la qualità.
- Tutti gli alimenti conservati in uno scomparto LongFresh devono essere rimossi dai cassetti circa 15 - 30 minuti prima del consumo, in particolare la frutta e le verdure da consumare senza ulteriore cottura. A temperatura ambiente frutta e verdure acquisiscono una consistenza e un sapore migliori.

4.6 Indicatore della temperatura

Per una corretta conservazione del cibo, il frigorifero è corredato di un indicatore di temperatura. Il simbolo sulla parete laterale dell'apparecchiatura indica la zona più fredda del frigorifero.

Se appare OK (A), introdurre il cibo fresco nello spazio indicato dal simbolo, se al contrario appare (B), portare la manopola di regolazione della temperatura a un livello più basso e attendere 12 ore prima di controllare di nuovo l'indicatore della temperatura.

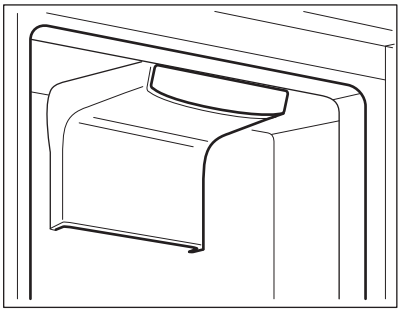


Dopo aver collocato gli alimenti freschi nell'apparecchiatura o dopo aver aperto la porta ripetutamente per un intervallo prolungato, è normale l'indicatore non mostri OK. Attendere almeno 12 ore prima di regolare nuovamente il controller della temperatura.

4.7 DYNAMICAIR

Lo scomparto cantinetta dei vini è dotato di un dispositivo che consente un rapido raffreddamento degli alimenti e una temperatura più uniforme nel vano.

Il suddetto si avvia automaticamente quando necessario, ad esempio per un rapido recupero della temperatura dopo l'apertura della porta o quando la temperatura ambiente è elevata.



Il dispositivo DYNAMICAIR si interrompe quando si apre la porta e si riavvia immediatamente dopo la chiusura della suddetta.

5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

5.1 Rumori normali durante il funzionamento

I seguenti rumori sono da considerarsi normali:

- Un gorgoglio o borbottio dalle serpentine quando viene pompato il refrigerante.
- Un ronzio o un rumore pulsante dal compressore quando viene pompato il refrigerante.
- Uno schiocco improvviso dall'interno dell'apparecchiatura causato dalla dilatazione termica (fenomeno fisico naturale e non pericoloso).
- Un lieve scatto dal regolatore della temperatura quando il compressore si accende e si spegne.

5.2 Consigli per il risparmio energetico

- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.

5.3 Consigli per la refrigerazione dei cibi freschi

Per ottenere risultati ottimali:

- non introdurre alimenti o liquidi caldi nel vano frigorifero
- coprire o avvolgere gli alimenti, in particolare quelli con un gusto o un aroma forte
- disporre gli alimenti in modo da garantire un'adeguata circolazione dell'aria

5.4 Consigli per la refrigerazione

Consigli utili:

- Carne (tutti i tipi): deve essere avvolta in appositi sacchetti e collocata sul ripiano di vetro, sopra il cassetto delle verdure. La carne può essere conservata al massimo per 1-2 giorni.
- Alimenti cotti, piatti freddi: coprirli e metterli su un ripiano qualsiasi.
- Frutta e verdura: pulire accuratamente e riporla in un apposito cassetto. Non conservare in frigorifero banane, patate, cipolle o aglio se non confezionati
- Burro e formaggio: riporli in un apposito contenitore sottovuoto oppure avvolgerli in un foglio di alluminio o in un sacchetto di polietilene per limitare il più possibile la presenza di aria.
- Bottiglie: chiuderle con un tappo e conservarle sul ripiano portabottiglie della porta, o (se presente) sulla griglia portabottiglie.

6. PULIZIA E CURA

AVVERTENZA!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

6.1 Avvertenze generali

ATTENZIONE!
Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, estrarre la spina dalla presa.

Questa apparecchiatura contiene idrocarburi nell'unità di raffreddamento, pertanto le operazioni di manutenzione e ricarica devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato.

Gli accessori e i componenti dell'apparecchiatura non sono lavabili in lavastoviglie.

6.2 Pulizia periodica

ATTENZIONE!
Evitare di tirare, spostare o danneggiare tubi e/o cavi all'interno dell'apparecchiatura.

ATTENZIONE!
Prestare attenzione a non danneggiare il sistema refrigerante.

ATTENZIONE!
Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla per il bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

1. Lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
2. Ispezionare regolarmente le guarnizioni della porta ed eliminare con un panno umido tracce di sporco e residui.
3. Risciacquare e asciugare accuratamente.
4. Pulire il condensatore e il compressore sul retro dell'apparecchiatura con una spazzola.
   Questa operazione migliorerà le prestazioni dell'apparecchiatura riducendone i consumi di energia.

Il ripiano inferiore, che divide il vano più freddo dallo scomparto , può essere estratto unicamente a scopo di pulizia. Per rimuovere il ripiano, estrarlo tenendolo in posizione orizzontale.

Per garantire una funzionalità completa dello scomparto LongFresh, il ripiano inferiore e le piastre di copertura devono essere ricollocati nella loro posizione originale dopo la pulizia.

Le piastre di copertura al di sopra dei cassetti nel vano possono essere estratte per la pulizia.

6.3 Sbrinamento del frigorifero

Lo sbrinamento del vano frigorifero è automatico. L'acqua che si forma fluisce in un contenitore sul compressore per poi evaporare. Non è possibile togliere il contenitore.

6.4 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Estrarre tutti gli alimenti.
3. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
4. Lasciare la porta/le porte socchiuso/i per evitare la formazione di odori sgradevoli.

AVVERTENZA!
Se si desidera mantenere l'apparecchiatura accesa, farla controllare periodicamente per evitare che gli alimenti si deteriorino in caso di interruzione della corrente elettrica.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVERTENZA!
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

7.1 Cosa fare se...

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchio è spento.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è inserita correttamente nella presa di alimentazione.	Inserire correttamente la spina nella presa di alimentazione.
	Assenza di tensione nella presa di alimentazione.	Collegare alla presa di alimentazione un altro apparecchio elettrico. Rivolgersi ad un elettricista qualificato.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchio non è appoggiato in modo corretto.	Controllare se l'apparecchiatura è appoggiata in modo stabile.
L'allarme acustico o visivo è attivo.	L'apparecchiatura è stata accesa da poco e la temperatura è ancora troppo alta.	Fare riferimento alla sezione "Allarme porta aperta" o "Allarme di alta temperatura".
	La temperatura all'interno del forno è troppo alta.	Fare riferimento alla sezione "Allarme porta aperta" o "Allarme di alta temperatura".
	La porta viene lasciata aperta.	Chiudere lo sportello.
	La temperatura all'interno del forno è troppo alta.	Contattare un elettricista qualificato o il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Compare un simbolo oppure invece dei numeri sul Display della Temperatura.	Problema al sensore della temperatura.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino (il sistema refrigerante continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura).
Compare un simbolo invece dei numeri sul Display della Temperatura.	Problema al sensore della temperatura.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino (il sistema refrigerante continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura).
La lampadina non si accende.	La lampadina è in modalità stand-by.	Chiudere e riaprire la porta.
La lampadina non si accende.	La lampada è guasta.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.
Il compressore rimane sempre in funzione.	La temperatura impostata non è corretta.	Fare riferimento a "Funzionamento".
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Attendere alcune ore e ricontrollare la temperatura.
	La temperatura ambiente è troppo alta	Fare riferimento al grafico della classe climatica sulla targhetta dei dati.
	Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura erano troppo caldi.	Lasciar raffreddare gli alimenti a temperatura ambiente prima di introdurli.
	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
	La COOLMATIC funzione è attiva.	Fare riferimento a "COOLMATIC funzione".
Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto COOLMATIC, oppure dopo avere cambiato la temperatura.	Ciò è normale, non si è verificato alcun errore.	Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.
Scorre dell'acqua all'interno del frigorifero.	Lo scarico dell'acqua è ostruito.	Pulire lo scarico dell'acqua.
	Gli alimenti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.	Evitare di disporre gli alimenti direttamente contro la parete posteriore.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Presenza di acqua sul pavimento.	L'acqua di sbrinamento non viene scaricata nella bacinella di evaporazione posta sopra il compressore.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla bacinella di evaporazione.
Impossibile impostare la temperatura.	La funzione FROSTMATIC o la funzione COOLMATIC viene attivata.	Disattivare manualmente la funzione FROSTMATIC o COOLMATIC oppure aspettare a impostare la temperatura finché la funzione si disattiva automaticamente. Far riferimento a "funzione FROSTMATIC" oppure "funzione COOLMATIC".
dEMo compare sul display.	L'apparecchiatura è in modalità demo.	Mantenere premuto OK per circa 10 secondi finché non viene emesso un lungo suono e il display si spegne per qualche istante.
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.	Il regolatore della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Consultare la sezione "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre gli alimenti un poco alla volta.
	Il coperchio viene aperto frequentemente.	Aprire la porta solo se necessario.
	La funzione FROSTMATIC o la funzione COOLMATIC viene attivata.	Far riferimento a "funzione FROSTMATIC" oppure "funzione COOLMATIC".
	L'aria fredda non circola correttamente all'interno dell'apparecchio.	Adottare le misure necessarie per garantire una corretta circolazione dell'aria fredda.

Se il consiglio non da risultati, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.

7.2 Sostituzione della lampadina

L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

Solo al Centro di Assistenza è permesso sostituire l'impianto d'illuminazione. Contattare un Centro Assistenza autorizzato.

7.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Leggere attentamente le istruzioni di montaggio.
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni difettose. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato.

8. INSTALLAZIONE

8.1 Ubicazione

Consultare le istruzioni di montaggio per l'installazione.

Per garantire prestazioni ottimali, l'apparecchiatura deve essere installata lontano da fonti di calore (termosifoni, boiler, luce solare diretta, ecc.). Verificare che sul lato posteriore sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria.

8.2 Luogo d'installazione

Installare l'apparecchiatura in un luogo asciutto, ben ventilato, la cui temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targhetta dei dati del modello:

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da +10°C a + 32°C
N	da +16°C a + 32°C
ST	da +16°C a + 38°C
T	da +16°C a + 43°C

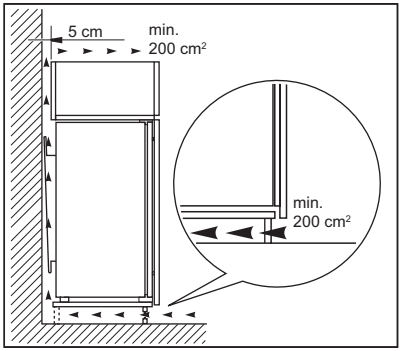
In alcuni modelli potrebbero verificarsi delle anomalie se non si rispettano le temperature indicate. Il corretto funzionamento può essere garantito solo nel rispetto delle temperature indicate. In caso di dubbi sul luogo di installazione dell'apparecchiatura, contattare il venditore, il nostro Centro di Assistenza o il rivenditore autorizzato più vicino.

8.3 Collegamento elettrico

- Prima di inserire la spina, verificare che la tensione e la frequenza riportate sulla targhetta dei dati corrispondano a quelle dell'impianto domestico.
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un apposito contatto. Se la presa di corrente dell'impianto domestico non è collegata a terra, allacciare l'apparecchiatura a una presa di terra separata in conformità alle norme in vigore, rivolgendosi a un elettricista qualificato.
- Il produttore declina ogni responsabilità qualora le suddette precauzioni di sicurezza non vengano rispettate.
- Questa apparecchiatura è conforme alle direttive CEE.

8.4 Requisiti di ventilazione

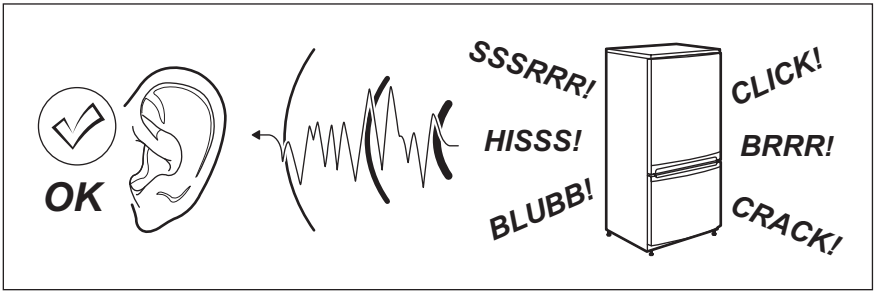
Il flusso d'aria dietro l'apparecchiatura deve essere sufficiente.

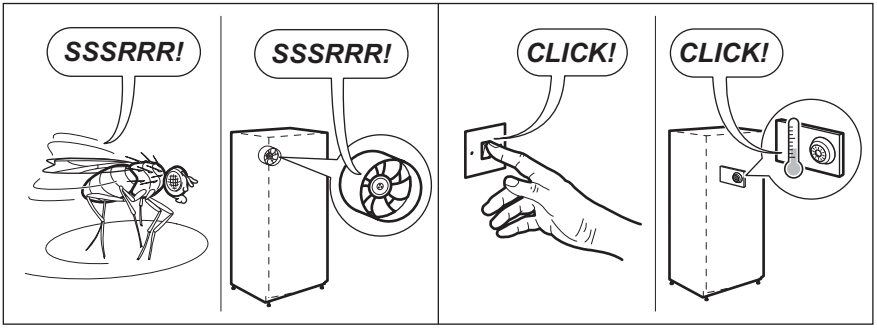


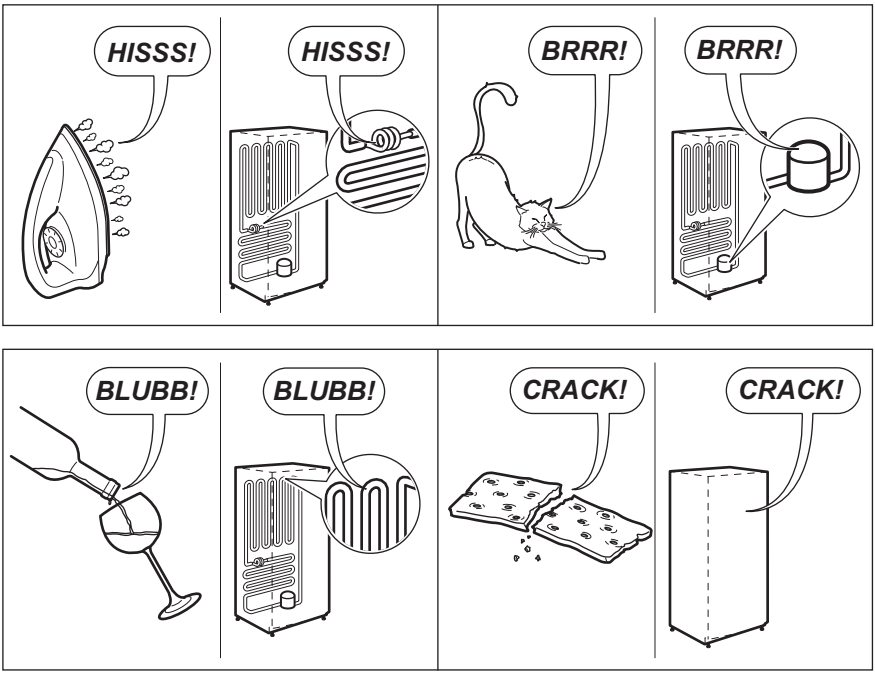
ATTENZIONE!
Consultare le istruzioni di montaggio per l'installazione.

9. RUMORI

Durante l'uso, alcuni rumori di funzionamento (come quelli del compressore o del circuito refrigerante) sono da considerarsi normali.







10. DATI TECNICI

10.1 Dati tecnici

Dimensioni nicchia di incasso		
Altezza	mm	1780
Larghezza	mm	560
Profondità	mm	550
Tensione	Volt	230 - 240
Frequenza	Hz	50

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno o interno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

11. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo ♺. Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo

insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA..... 21
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....23
3. FUNCIONAMENTO..... 25
4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA..... 27
5. SUGESTÕES E DICAS..... 31
6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA..... 32
7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS..... 33
8. INSTALAÇÃO.....35
9. RUÍDOS.....36
10. DADOS TÉCNICOS..... 38

PARA RESULTADOS PERFEITOS

Obrigado por escolher este produto AEG. Criámo-lo para lhe oferecer um desempenho impecável durante muitos anos, com tecnologias inovadoras que tornam a sua vida mais fácil – funcionalidades que poderá não encontrar em aparelhos comuns. Continue a ler durante alguns minutos para tirar o máximo partido do produto.
Visite o nosso website para:

Resolver problemas e obter conselhos de utilização, catálogos e informações sobre assistência:
www.aeg.com/webselfservice

Registar o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:
www.registeraeg.com

Adquirir acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:
www.aeg.com/shop

APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Utilize sempre peças de substituição originais.
Quando contactar o nosso Centro de Assistência Técnica Autorizado, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis: Modelo, PNC, Número de Série. A informação encontra-se na placa de características.

⚠ Aviso / Cuidado - Informações de segurança

ⓘ Informações gerais e sugestões

Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. ⚠ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por quaisquer ferimentos ou danos resultantes de instalação ou utilização incorrectas.

Guarde sempre as instruções em local seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma apropriada.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilizações domésticas ou semelhantes, tais como:
  - turismo rural; áreas de cozinha destinadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial.
- Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Não utilize aparelhos eléctricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

- Não utilize jactos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões, solventes ou objectos metálicos.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação

AVISO!
A instalação deste aparelho tem de ser efectuada por uma pessoa qualificada.

- Retire todos os materiais de embalagem e os parafusos de transporte.
- Não instale nem utilize o aparelho se ele estiver danificado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de protecção e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação eléctrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efectuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada eléctrica.
- Não instale o aparelho perto de radiadores, fogões, fornos ou placas.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar directa.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios, como anexos exteriores, garagens ou caves.
- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.
- O aparelho contém um saco de dessecador. Não é um brinquedo. Não é um alimento. Deite-o fora imediatamente.

2.2 Ligação eléctrica

AVISO!
Risco de incêndio e choque eléctrico.

- O aparelho tem de ficar ligado à terra.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação eléctrica.
- Utilize sempre uma tomada bem instalada e à prova de choques eléctricos.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica os componentes eléctricos (ficha e cabo de alimentação eléctrica, compressor, etc.). Contacte um Centro de

Assistência Técnica Autorizado ou um electricista se for necessário substituir componentes eléctricos.
- O cabo de alimentação eléctrica deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha de alimentação.

2.3 Utilização

AVISO!
Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico ou incêndio.

- Não altere as especificações deste aparelho.
- Não coloque dispositivos eléctricos (por ex. máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, excepto se forem autorizados pelo fabricante.
- Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração. Contém isobutano (R600a), um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental. Este gás é inflamável.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objectos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objectos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estes estão quentes.

2.4 Luz interior

- O tipo de lâmpada que este aparelho utiliza não é adequado para iluminação doméstica.

2.5 Manutenção e limpeza

AVISO!
Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer acção de manutenção, desactive o aparelho e desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento A manutenção e o recarregamento só devem ser efectuados por uma pessoa qualificada.
- Inspeccione regularmente o escoamento do aparelho e limpe-o, se necessário. Se o orifício de escoamento estiver bloqueado, a água descongelada fica acumulada na parte inferior do aparelho.

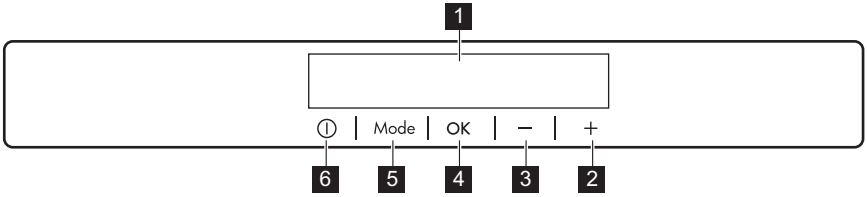
2.6 Eliminação

AVISO!
Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

3. FUNCIONAMENTO

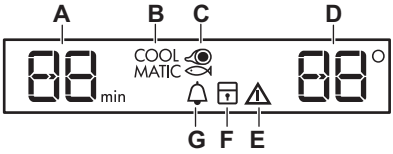
3.1 Painel de comandos



1 Visor
2 Botão de aumento da temperatura
3 Botão de diminuição da temperatura
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

É possível alterar o som predefinido dos botões premindo simultaneamente Mode e o botão de diminuição da temperatura durante alguns segundos. A alteração é reversível.

3.2 Visor



A. Indicador do temporizador
B. Função COOLMATIC
C. Função LongFresh
D. Indicador de temperatura
E. Indicador de alarme
F. Função ChildLock
G. Função MinuteMinder

3.3 Ligar

1. Ligue a ficha numa tomada eléctrica.
2. Prima o botão ON/OFF do aparelho se o visor estiver desligado. Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura predefinida.

Para seleccionar uma temperatura diferente, consulte "Regulação da temperatura".

Se o visor apresentar "dEMo", consulte a secção "Resolução de problemas".

3.4 Desligar

1. Prima o botão ON/OFF do aparelho durante 5 segundos.

O visor desliga-se.

2. Desligue a ficha da tomada eléctrica.

3.5 Regulação da temperatura

Seleccione a temperatura do aparelho premindo os reguladores da temperatura.

Temperatura predefinida:

- +5 °C para o frigorífico

Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura seleccionada.

A temperatura seleccionada será alcançada ao fim de 24 horas.
A temperatura seleccionada continua memorizada mesmo que ocorra uma falha de energia.

3.6 Função COOLMATIC

Se necessitar de guardar uma grande quantidade de alimentos quentes, por exemplo, após fazer as compras, sugerimos que active a função COOLMATIC para arrefecer os produtos mais rapidamente e evitar aquecer os outros alimentos que já estejam no frigorífico.

1. Prima Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador COOLMATIC fica intermitente.

2. Prima OK para confirmar.

Aparece o indicador COOLMATIC.
A função COOLMATIC é desactivada automaticamente ao fim de cerca de 6 horas.

Para desactivar a função antes da desactivação automática, repita a acção.

A função é desactivada se seleccionar uma temperatura diferente para o frigorífico.

3.7 Regulação do compartimento LongFresh

1. Prima Mode até aparecer o ícone correspondente.

O visor apresenta **3**. É a regulação predefinida e garante o desempenho mais eficiente.

2. Prima os botões da temperatura no painel de comandos para seleccionar o valor que desejar.
3. Prima OK para confirmar a selecção.

O indicador volta a apresentar a temperatura do frigorífico após alguns segundos.

Definição	Aplicação
1-3	Carne e peixe
4-5	Carne, peixe, legumes e fruta guardados em conjunto

3.8 Alarme de porta aberta

Ouve-se um alarme sonoro se a porta permanecer aberta durante alguns minutos. As condições do alarme de porta aberta são indicadas por:

- indicador de alarme intermitente;
- alarme sonoro.

Quando as condições normais são restabelecidas (porta fechada), o alarme pára. Também pode desligar o alarme sonoro premindo qualquer botão.

3.9 Função ChildLock

Active a função ChildLock para impedir a utilização acidental dos botões.

1. Prima Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador ChildLock fica intermitente.

2. Prima OK para confirmar.

Aparece o indicador ChildLock.
Para desactivar a função ChildLock, repita a acção até que o indicador de ChildLock se apague.

3.10 Função MinuteMinder

A função MinuteMinder serve para accionar um sinal sonoro após um determinado tempo e é útil, por exemplo, quando uma receita obriga ao arrefecimento de alimentos durante um certo tempo.

1. Prima Mode até aparecer o ícone correspondente.

O indicador MinuteMinder fica intermitente.
O temporizador apresenta o valor definido (30 minutos) durante alguns segundos.

2. Prima o botão regulador do temporizador para alterar o valor definido do temporizador entre 1 e 90 minutos.
3. Prima OK para confirmar.

Aparece o indicador MinuteMinder.
O Temporizador começa a piscar (min).
No fim da contagem decrescente, o indicador MinuteMinder fica intermitente e o aparelho emite um aviso sonoro.
Prima OK para desligar o som e terminar a função.

Para desactivar a função, repita a acção até que o indicador MinuteMinder se apague.

É possível alterar o tempo em qualquer momento, durante a contagem decrescente e no final, bastando premir o botão de diminuição da temperatura e o botão de aumento da temperatura.

4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

AVISO!
Consulte os capítulos relativos à segurança.

4.1 Limpeza do interior

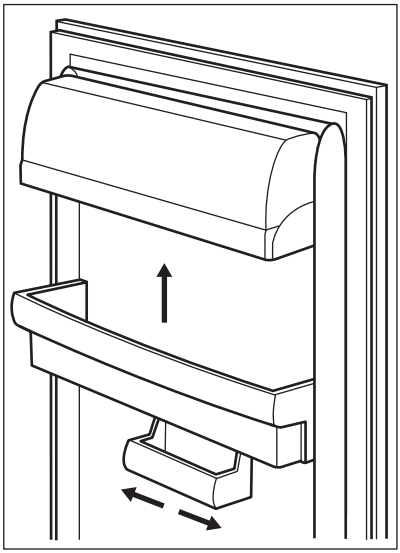
Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e detergente neutro, para remover o cheiro típico de um produto novo, e seque minuciosamente.

CUIDADO!
Não utilize detergentes, pós abrasivos, cloro ou produtos de limpeza à base de óleos, porque estes produtos danificam o acabamento.

4.2 Posicionamento das prateleiras da porta

Para permitir o armazenamento de embalagens de alimentos de várias dimensões, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas.

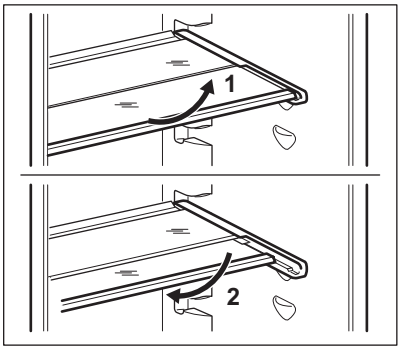
1. Puxe gradualmente a prateleira na direcção das setas até que ela se desencaixe.
2. Volte a colocar conforme desejar.



Este modelo está equipado com uma caixa de armazenamento variável que pode ser deslizada lateralmente.

4.3 Prateleiras móveis

As paredes do frigorífico possuem várias calhas que permitem posicionar as prateleiras conforme pretendido.



Não desloque a prateleira de vidro que cobre a gaveta de legumes, para garantir uma circulação de ar correcta.

4.4 Compartimento LongFresh

A temperatura de armazenamento e a humidade relativa (entre 45% e 90%) proporcionam as condições óptimas para vários tipos de alimentos.

Para saber mais acerca das regulações de temperatura no compartimento LongFresh, consulte a secção "Regulação do compartimento LongFresh".

O compartimento LongFresh é adequado para armazenar vários tipos de alimentos frescos e preserva os nutrientes e um elevado teor de humidade por muito mais tempo do que num frigorífico normal.

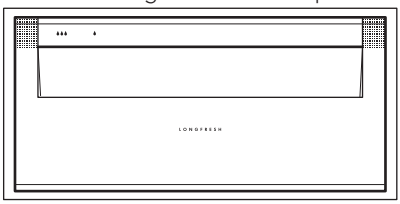
O compartimento LongFresh também é adequado para descongelar.

Os alimentos descongelados podem ser conservados até dois dias.

4.5 Controlo de humidade

O compartimento possui batentes que evitam que as gavetas caiam quando são puxadas para fora. Para remover a gaveta:

1. Puxe a gaveta totalmente para fora.
2. Levante a gaveta e retire-a para fora.



Gavetas marcadas com símbolos de gota de água: ∆∆∆ e ∆ podem ser utilizadas independentemente de acordo com as condições de armazenamento pretendidas com vista a conseguir uma humidade mais ou menos elevada.

A regulação de cada gaveta é independente e é controlada pela válvula deslizante na parte dianteira da gaveta.

- "Dry" (Seco): pouca humidade no ar - até 50% de humidade relativa
  Este nível de humidade é atingido quando ambas as válvulas deslizantes estão na posição ∆ e as aberturas de ventilação estão totalmente abertas.
- "Humid" (Húmido): humidade do ar elevada - até 90%
  Este nível de humidade é atingido quando ambas as válvulas deslizantes estão na posição ∆∆∆ e as aberturas de ventilação estão fechadas. A humidade é mantida e não pode escapar.

Tipo de alimento	Ajuste da humidade do ar	Tempo de armazenamento
Cebola	∆ "seco"	até 5 meses
Manteiga	∆ "seco"	até 1 mês
Carne de vaca, veado, peças de carne pequenas, aves	∆ "seco"	até 7 dias

Tipo de alimento	Ajuste da humidade do ar	Tempo de armazenamento
Molho de tomate	💧 "seco"	até 4 dias
Peixe, marisco, produtos de carne cozinhada	💧 "seco"	até 3 dias
Marisco cozinhado	💧 "seco"	até 2 dias
Saladas, legumes Cenouras, ervas, couves de Bruxelas, aipo	💧💧💧 "húmido"	até 1 mês
Alcachofras, couve-flor, chicória, alface, endívias, alho francês, couve roxa	💧💧💧 "húmido"	até 21 dias
Brócolos, folhas chinesas, couve frisada, couve, rabanete, repolho	💧💧💧 "húmido"	até 14 dias
Ervilhas, couve-rábano	💧💧💧 "húmido"	até 10 dias
Cebolinha verde, rabanetes, espargos, espinafres	💧💧💧 "húmido"	até 7 dias
Fruta Peras, tâmaras (frescas), morangos, pêssegos	💧💧💧 "húmido"	até 1 mês
Ameixas ruibarbo, groselhas verdes	💧💧💧 "húmido"	até 21 dias
Maçãs (não são sensíveis ao frio), marmelos	💧💧💧 "húmido"	até 20 dias
Alperces, cerejas	💧💧💧 "húmido"	até 14 dias
Damascos, uvas	💧💧💧 "húmido"	até 10 dias
Amoras silvestres, groselhas	💧💧💧 "húmido"	até 8 dias
Figos (frescos)	💧💧💧 "húmido"	até 7 dias
Mirtilos, framboesas	💧💧💧 "húmido"	até 5 dias

Os bolos com creme e outros tipos de produtos de pastelaria podem ser armazenados no compartimento LongFresh durante 2 ou 3 dias.

Não colocar no compartimento LongFresh:

- Frutas sensíveis ao frio que devem ser armazenadas à temperatura ambiente ou de cave, como ananás, banana, toranja, melão, manga, papaia, laranja, limão e quivi.

- Os tipos de alimentos não mencionados acima deverão ser armazenados no compartimento do frigorífico (por exemplo, todos os tipos de queijo, charcutaria, etc.).

O nível de humidade do ar nas gavetas depende do teor de humidade dos alimentos, legumes e frutas armazenados e da frequência de abertura da porta.

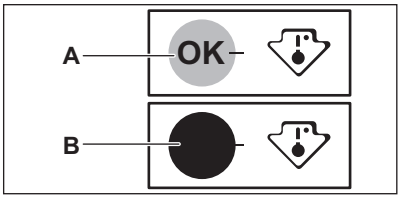
O compartimento LongFresh também é adequado para descongelar alimentos lentamente. Neste caso, os alimentos a descongelar podem ser guardados no compartimento LongFresh até dois dias.

- Tenha em atenção a frescura dos alimentos, especialmente a data de validade. A qualidade e a frescura influenciam o tempo de armazenamento.
- O tempo total do armazenamento dependerá das condições de conservação anteriores ao armazenamento final no frigorífico.
- Os alimentos, as frutas e os legumes devem ser sempre embalados ou embrulhados antes de serem armazenados.
- Alimentos de animais: armazene sempre embalados e secos.
- Os alimentos ricos em proteínas estragam-se mais rapidamente. Isto significa que o marisco se estraga antes do peixe e que o peixe se estraga antes da carne. O armazenamento de alimentos no compartimento LongFresh pode aumentar o tempo de armazenamento desses alimentos até três vezes sem perda de qualidade.
- Todos os alimentos armazenados no compartimento LongFresh devem ser retirados das gavetas cerca de 15 a 30 minutos antes do seu consumo, particularmente frutas e legumes que serão consumidos sem cozedura. Permitir que as frutas e os legumes voltem à temperatura ambiente irá melhorar a textura e o sabor.

4.6 Indicador de temperatura

O frigorífico está equipado com um indicador de temperatura para ajudar a garantir um armazenamento correto dos alimentos. O símbolo na parte lateral do aparelho indica a área mais fria do frigorífico.

Se aparecer OK (A), coloque os alimentos na área indicada pelo símbolo; caso contrário (B), ajuste o controlador da temperatura para uma regulação mais fria e aguarde 12 horas até voltar a verificar o indicador de temperatura.

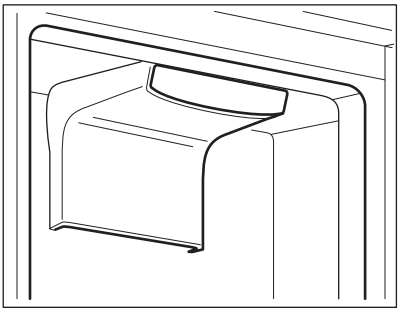


Após colocar alimentos frescos no aparelho ou após ter tido a porta aberta durante bastante tempo, é normal que o indicador não apresente OK. Aguarde pelo menos 12 horas antes de reajustar o controlador da temperatura.

4.7 DYNAMICAIR

O compartimento de frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida de alimentos e mantém uma temperatura mais uniforme no compartimento.

Este dispositivo ativa-se automaticamente quando necessário, por exemplo, para uma recuperação rápida da temperatura após a abertura da porta ou quando a temperatura ambiente é demasiado elevada.



O dispositivo DYNAMICAIR pára quando a porta é aberta e reinicia de imediato quando a porta for fechada.

5. SUGESTÕES E DICAS

5.1 Sons de funcionamento normais

Os seguintes sons são normais durante o funcionamento:

- Um som de gorgolejar ou borbulhar quando o refrigerante está a ser bombeado.
- Um som sibilante e ritmado proveniente do compressor quando o refrigerante está a ser bombeado.
- Um ruído repentino de estilhaçar no interior do aparelho, causado pela dilatação térmica (fenómeno físico natural e não perigoso).
- Um ruído de clique proveniente do regulador de temperatura quando o compressor é ligado e desligado.

5.2 Conselhos para poupar energia

- Não abra a porta muitas vezes, nem a deixe aberta mais tempo do que o absolutamente necessário.

5.3 Conselhos para a refrigeração de alimentos frescos

Para obter o melhor desempenho:

- não guarde alimentos quentes ou líquidos que se evaporam no frigorífico;
- cubra ou embrulhe os alimentos, particularmente se tiverem um cheiro forte;
- posicione os alimentos de modo a que o ar possa circular livremente em redor.

5.4 Conselhos para a refrigeração

Conselhos úteis:

- Carne (todos os tipos): embale em embagalens adequadas e coloque na prateleira de vidro por cima da gaveta de legumes. A carne conserva-se por 1 ou 2 dias no máximo.
- Alimentos cozinhados e pratos frios: cubra e coloque em qualquer prateleira.
- Fruta e legumes: lave bem e coloque numa gaveta especial. Alguns produtos, como bananas, batatas, cebolas e alho, não devem ser guardados no frigorífico se não estiverem embalados.
- Manteiga e queijo: coloque em recipientes herméticos especiais ou embale em folha de alumínio ou sacos de politeno para excluir o máximo de ar possível.
- Garrafas: devem ter uma tampa e devem ser colocadas na prateleira de garrafas da porta ou noutra prateleira de garrafas (se existir).

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

AVISO!
Consulte os capítulos relativos à segurança.

6.1 Avisos gerais

CUIDADO!
Desligue o aparelho da tomada eléctrica antes de qualquer operação de manutenção.

Este aparelho contém hidrocarbonetos na unidade de refrigeração, pelo que a manutenção e a recarga devem ser efectuadas exclusivamente por técnicos autorizados.

Os acessórios e as peças deste aparelho não podem ser lavados na máquina de lavar loiça.

6.2 Limpeza periódica

CUIDADO!
Não puxe, não desloque, nem danifique quaisquer tubos e/ou cabos no interior do aparelho.

CUIDADO!
Tenha cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento.

CUIDADO!
Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.

O equipamento tem de ser limpo regularmente:

1. Limpe o interior e os acessórios com água morna e um pouco de detergente neutro.
2. Verifique regularmente os vedantes da porta e limpe-os para garantir que estão limpos e sem resíduos.
3. Enxagúe e seque cuidadosamente.
4. Se estiver acessível, limpe o condensador e o compressor na parte de trás do aparelho com uma escova.
   Esta operação vai melhorar o desempenho do aparelho e reduzir o consumo de electricidade.

A prateleira do fundo que separa os compartimentos pode ser removida, mas apenas para limpeza. Para remover, puxe a prateleira para fora em linha recta.

Para garantir o funcionamento pleno do Compartimento LongFresh, é necessário voltar a colocar a prateleira do fundo e as tampas nas posições originais após a limpeza.

As tampas por cima das gavetas do compartimento podem ser removidas para limpeza.

6.3 Descongelar o frigorífico

A descongelação do compartimento do frigorífico é automática. A água que se forma flui para um recipiente que se encontra sobre o compressor e evapora. O recipiente não pode ser removido.

6.4 Períodos de inactividade

Quando não pretender utilizar o aparelho durante bastante tempo, adopte as seguintes precauções:

1. Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
2. Retire todos os alimentos.
3. Limpe o aparelho e todos os acessórios.
4. Deixe a porta(s) aberta para evitar cheiros desagradáveis.

AVISO!
Se pretender deixar o aparelho ligado, peça a alguém para o verificar com alguma regularidade, para evitar que os alimentos no interior se estraguem em caso de falha de energia.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

AVISO!
Consulte os capítulos relativos à segurança.

7.1 O que fazer se...

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligue o aparelho.
	A ficha não está corretamente introduzida na tomada elétrica.	Ligue a ficha correctamente na tomada elétrica.
	Não existe voltagem na tomada elétrica.	Ligue outro aparelho eléctrico na tomada elétrica. Contacte um eletricista qualificado.
O aparelho emite demasiado ruído.	O aparelho não está apoiado corretamente.	Verifique se o aparelho está estável.
O aviso sonoro ou visual está ligado.	O aparelho foi ligado recentemente e a temperatura está ainda demasiado elevada.	Consulte "Alarme de porta aberta" ou "Alarme de temperatura elevada".
	A temperatura no aparelho está demasiado elevada.	Consulte "Alarme de porta aberta" ou "Alarme de temperatura elevada".
	A porta foi deixada aberta.	Feche a porta.
	A temperatura no aparelho está demasiado elevada.	Contacte um eletricista qualificado ou o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.
O indicador da temperatura apresenta o símbolo o ou o em vez de números.	Problema no sensor de temperatura.	Contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo (o sistema de refrigeração irá continuar a manter os produtos alimentares frios, mas a regulação da temperatura não será possível).
O indicador da temperatura apresenta o símbolo = em vez de números.	Problema no sensor de temperatura.	Contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo (o sistema de refrigeração irá continuar a manter os produtos alimentares frios, mas a regulação da temperatura não será possível).

Problema	Causa possível	Solução
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está em espera.	Feche e abra a porta.
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está avariada.	Contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.
O compressor funciona continuamente.	A temperatura selecionada não é adequada.	Consulte "Funcionamento".
	Guardou demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Aguarde algumas horas e volte a verificar a temperatura.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Consulte a classe climática na placa de caraterísticas.
	Os alimentos colocados no aparelho estavam demasiado quentes.	Deixe que os alimentos arrefeçam até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	A porta não está bem fechada.	Consulte "Fechar a porta".
	A função COOLMATIC está ativa.	Consulte "Função COOLMATIC".
O compressor não arranca imediatamente após o botão COOLMATIC ser pressionado ou após uma alteração da regulação de temperatura.	Isto é normal e não significa qualquer problema.	O compressor arranca após um período de tempo.
Há fluxo de água para o interior do frigorífico.	A saída da água está obstruída.	Limpe a saída da água.
	Existem alimentos a impedir que a água escorra para o coletor da água.	Certifique-se de que os alimentos não tocam na parede traseira.
Existe água a escorrer para o chão.	A saída da água descongelada não está ligada ao tabuleiro de evaporação, por cima do compressor.	Encaixe o tubo de saída da água descongelada no tabuleiro de evaporação.
Não é possível definir a temperatura.	A função FROSTMATIC ou COOLMATIC está ativada.	Desative manualmente a função FROSTMATIC ou COOLMATIC ou aguarde que a função se desative automaticamente antes de regular a temperatura. Consulte "Função FROSTMATIC" ou "Função COOLMATIC".

Problema	Causa possível	Solução
O visor apresenta dEMo.	O aparelho está no modo de demonstração.	Mantenha o botão OK premido durante 10 segundos, até ouvir um sinal sonoro longo e o visor se apagar por um breve momento.
A temperatura no aparelho está demasiado baixa/alta.	O regulador de temperatura não está bem regulado.	Seleccione uma temperatura mais alta/baixa.
	A porta não está bem fechada.	Consulte "Fechar a porta".
	A temperatura de algum produto está demasiado elevada.	Deixe que a temperatura dos alimentos diminua até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	Guardou demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Guarde menos alimentos ao mesmo tempo.
	A porta foi aberta muitas vezes.	Abra a porta apenas quando for mesmo necessário.
	A função FROSTMATIC ou COOLMATIC está ativada.	Consulte "Função FROSTMATIC" ou "Função COOLMATIC".
	Não há circulação de ar frio no interior do aparelho.	Certifique-se de que o ar frio pode circular no interior do aparelho.

Se estes conselhos não resultarem, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.

7.2 Substituir a lâmpada

O aparelho está equipado com uma luz interior LED de longa duração.

Apenas a assistência técnica está autorizada a substituir o dispositivo de iluminação. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

7.3 Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.
2. Se necessário, ajuste a porta. Consulte as instruções de montagem.
3. Se as juntas da porta estiverem defeituosas, substitua-as. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

8. INSTALAÇÃO

8.1 Localização

Consulte as instruções de montagem para efectuar a instalação.

Para garantir o melhor desempenho, instale o aparelho bem afastado de fontes de calor, como sejam radiadores, caldeiras, luz solar directa, etc. Certifique-se de que o ar pode circular livremente atrás do armário.

8.2 Posicionamento

Instale o aparelho num espaço interior seco e bem ventilado, onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de características do aparelho.

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+16°C a +38°C
T	+16°C a +43°C

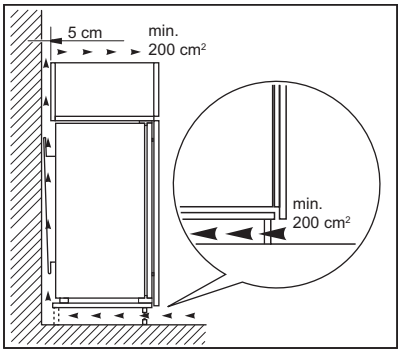
Podem ocorrer alguns problemas de funcionamento em alguns tipos de modelos se estiverem a funcionar fora destas condições. O funcionamento correcto só pode ser garantido no intervalo de temperaturas indicado. Se tiver dúvidas em relação ao local onde deve instalar o aparelho, contacte o vendedor, o nosso serviço de apoio ao cliente ou o Centro de Assistência Técnica Autorizado mais próximo.

8.3 Ligação eléctrica

- Antes de ligar a ficha na tomada, certifique-se de que a voltagem e a frequência indicadas na placa de características correspondem à rede eléctrica da sua casa.
- O aparelho tem de ficar ligado à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para esse fim. Se a tomada eléctrica doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada que cumpra as normas actuais; consulte um electricista qualificado.
- O fabricante declina toda a responsabilidade caso as precauções de segurança acima não sejam cumpridas.
- Este aparelho está em conformidade com as Directivas da CEE.

8.4 Requisitos de ventilação

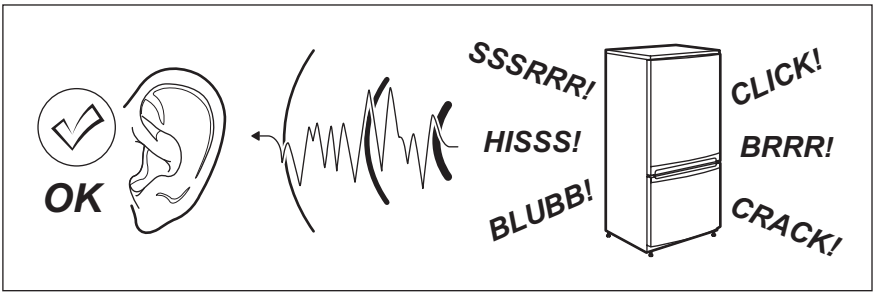
A circulação de ar na parte posterior do aparelho tem de ser suficiente.

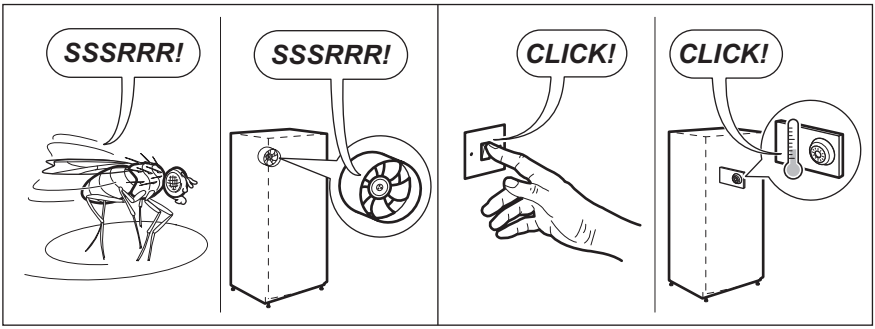


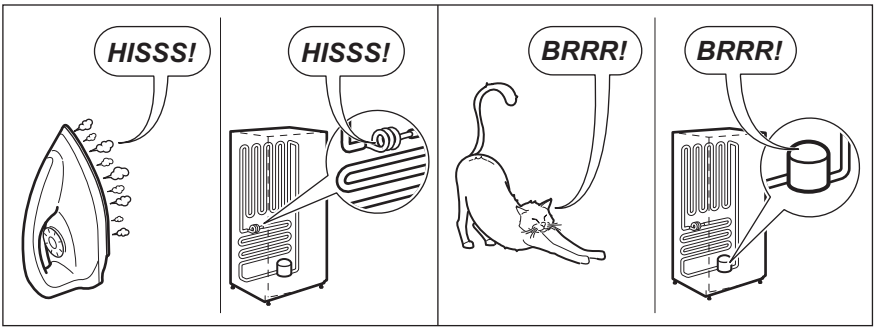
CUIDADO!
Consulte as instruções de montagem para efectuar a instalação.

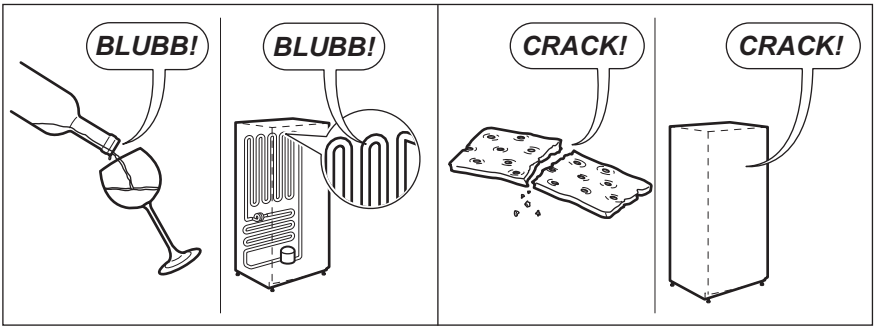
9. RUÍDOS

Existem alguns ruídos durante o funcionamento normal (compressor, circulação do refrigerante).


OK
SSSRRR!
HISSS!
BLUBB!
CLICK!
BRRR!
CRACK!


SSSRRR!
SSSRRR!
CLICK!
CLICK!


HISSS!
HISSS!
BRRR!
BRRR!


BLUBB!
BLUBB!
CRACK!
CRACK!

10. DADOS TÉCNICOS

10.1 Dados técnicos

Dimensões do nicho de instalação		
Altura	mm	1780
Largura	mm	560
Profundidade	mm	550
Voltagem	Volts	230 - 240
Frequência	Hz	50

As informações técnicas encontram-se na placa de características, que está no exterior ou no interior do aparelho, bem como na etiqueta de energia.

11. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Não elimine os aparelhos que tenham o símbolo juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD..... 39
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....41
3. FUNCIONAMIENTO..... 43
4. USO DIARIO.....45
5. CONSEJOS..... 49
6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA..... 50
7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 51
8. INSTALACIÓN..... 54
9. RUIDOS.....55
10. DATOS TÉCNICOS..... 56

PARA OBTENER RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por escoger este producto AEG. Este artículo ha sido creado para ofrecer un rendimiento impecable durante muchos años, con innovadoras tecnologías que facilitarán su vida y prestaciones que probablemente no encuentre en electrodomésticos corrientes. Por favor, dedique algunos minutos a la lectura para disfrutar de todas sus ventajas.
Consulte en nuestro sitio web:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:
www.aeg.com/webselfservice



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:
www.registeraeg.com



Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:
www.aeg.com/shop

ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.
Al contactar con nuestro centro autorizado de servicio técnico, cerciórese de tener la siguiente información a mano: Modelo, PNC, Número de serie.
La información se puede encontrar en la placa de características.

⚠ Advertencia / Precaución-Información sobre seguridad

ⓘ Información general y consejos

Información sobre el medio ambiente

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos:

Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del aparato no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está concebido para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - Granjas; áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
  - Por clientes en hoteles, moteles, pensiones y otros entornos de tipo residencial
- Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- No utilice dispositivos mecánicos ni medios artificiales para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- No utilice dispositivos eléctricos dentro de los compartimientos para alimentos del aparato, salvo si son del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el aparato.

- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos metálicos.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional cualificado tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

ADVERTENCIA!
Sólo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje y los pasadores de transporte.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato a la alimentación eléctrica. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato antes de llevar a cabo cualquier operación, por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta.
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción.
- No instale el aparato donde reciba luz solar directa.
- No coloque este aparato en lugares demasiado húmedos o fríos, como anexos a una construcción, garajes o bodegas.
- Al mover el aparato, levántelo por el borde frontal para no arañar el suelo.
- El aparato contiene una bolsa de desecante. No se trata de un juguete. No es un alimento. No olvide desecharlo inmediatamente.

2.2 Conexión eléctrica

ADVERTENCIA!
Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (como enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con un electricista o con el servicio técnico autorizado para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe estar por debajo del nivel del enchufe de alimentación.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del

suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

2.3 Uso

ADVERTENCIA!
Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- El utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que el fabricante haya autorizado su utilización
- Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante. Contiene isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Este gas es inflamable.
- Si se daña el circuito del refrigerante, evite las llamas y fuentes de ignición en la habitación. Ventile la habitación.
- No toque con elementos calientes las piezas de plástico del aparato.
- No almacene gas ni líquido inflamable en el aparato.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables dentro, cerca o encima del aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.

2.4 Luz interna

- El tipo de bombilla de este aparato no es apto para iluminar la casa.

2.5 Mantenimiento y limpieza

ADVERTENCIA!
Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Examine periódicamente el desagüe del aparato y límpielo si fuera necesario. Si el desagüe se bloquea, el agua descongelada se acumulará en la base del aparato.

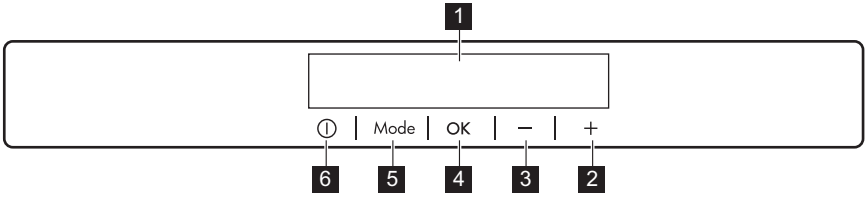
2.6 Desecho

ADVERTENCIA!
Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

3. FUNCIONAMIENTO

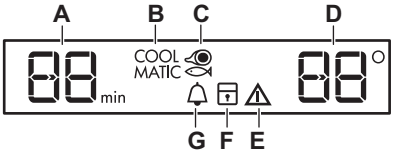
3.1 Panel de control



1 Pantalla
2 Tecla de calentamiento de temperatura
3 Tecla de enfriamiento de temperatura
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

Se puede cambiar el sonido predefinido de las teclas manteniendo pulsadas al mismo tiempo unos segundos la tecla Mode y la de menor temperatura. El cambio es reversible.

3.2 Pantalla



A. Indicador del temporizador
B. Función COOLMATIC
C. Función LongFresh
D. Indicador de temperatura
E. Indicador de alarma
F. Función ChildLock
G. Función MinuteMinder

3.3 Encendido

1. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
2. Pulse ON/OFF del aparato si la pantalla está apagada. Los indicadores de temperatura muestran la temperatura predeterminada programada.

Para programar otra temperatura, consulte la sección "Regulación de la temperatura".

Si "dEMo" aparece en la pantalla, consulte "Solución de problemas".

3.4 Apagado

1. Pulse la tecla ON/OFF del aparato durante 5 segundos.

La pantalla se apaga.

2. Desenchufe el aparato de la toma de corriente.

3.5 Regulación de la temperatura

Ajuste la temperatura del aparato pulsando los reguladores de temperatura.
Ajuste de la temperatura predeterminada:

- +5°C para el frigorífico

Los indicadores de temperatura muestran la temperatura programada.

La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 horas.
Después de un corte del suministro eléctrico, la temperatura ajustada se guarda.

3.6 Función COOLMATIC

Si necesita introducir una gran cantidad de alimentos calientes, por ejemplo, después de haber hecho la compra, se aconseja activar la función COOLMATIC para enfriarlos más rápidamente y evitar que suba la temperatura de los que ya se guardan en el frigorífico.

1. Pulse Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador COOLMATIC parpadea.

2. Pulse OK para confirmar.

Aparece el indicador COOLMATIC.
La función COOLMATIC se desactiva automáticamente después de unas 6 horas.

Para apagar la función antes de que termine automáticamente, repita el procedimiento.

La función se apaga seleccionando una temperatura programada diferente.

3.7 Ajuste del compartimento LongFresh

1. Pulse Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

En la pantalla aparece **3**. Se trata del ajuste predeterminado que garantiza los mejores resultados.

2. Pulse las teclas de temperatura del panel de control para seleccionar el ajuste necesario.
3. Pulse OK para confirmar el ajuste.

El indicador vuelve al ajuste de temperatura del frigorífico en unos segundos.

Configuración	Aplicación
1-3	Carne y pescado
4-5	Carne, pescado, verduras y fruta almacenados juntos

3.8 Alarma de puerta abierta

Si la puerta se queda abierta durante unos minutos, sonará una señal acústica. Los indicadores de puerta abierta son los siguientes:

- un indicador de alarma intermitente;
- una señal acústica.

Una vez restablecidas las condiciones normales (puerta cerrada), la alarma acústica se detendrá. La señal acústica se puede parar pulsando cualquier tecla.

3.9 Función ChildLock

Active la función ChildLock para bloquear las teclas frente a pulsaciones accidentales.

1. Pulse Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador ChildLock parpadea.

2. Pulse OK para confirmar.

Aparece el indicador ChildLock.
Para activar la función ChildLock, repita el procedimiento hasta que el indicador ChildLock se apague.

3.10 Función MinuteMinder

La función MinuteMinder debe utilizarse para ajustar una alarma acústica a la hora deseada, algo útil por ejemplo para recetas en las que deben enfriarse los alimentos durante un tiempo determinado.

1. Pulse Mode hasta que aparezca el icono correspondiente.

El indicador MinuteMinder parpadea.
El temporizador muestra el tiempo programado (30 minutos) durante unos segundos.

2. Pulse el regulador del temporizador para programar un valor entre 1 y 90 minutos.
3. Pulse OK para confirmar.

Aparece el indicador MinuteMinder. El Temporizador empieza a parpadear (min).
Al terminar la cuenta atrás, parpadea el indicador MinuteMinder y suena la alarma. Pulse OK para apagar el sonido y desactivar la función.

Para apagar la función, repita el procedimiento hasta que MinuteMinder se apague.

El tiempo puede modificarse en cualquier momento durante la cuenta atrás y al finalizar, pulsando las teclas de enfriamiento o calentamiento de temperatura.

4. USO DIARIO

ADVERTENCIA!
Consulte los capítulos sobre seguridad.

4.1 Limpieza del interior

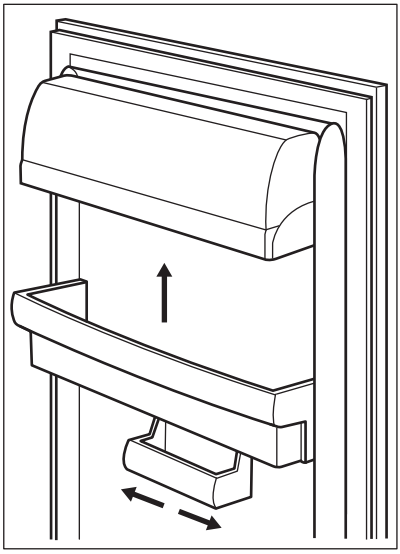
Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave su interior y todos los accesorios internos con agua templada y jabón neutro para eliminar el típico olor de los productos nuevos. A continuación, seque todo bien.

PRECAUCIÓN!
No utilice detergentes, polvos abrasivos ni limpiadores a base de cloro o aceite, ya que podrían dañar el acabado.

4.2 Colocación de los estantes de la puerta

Para poder guardar alimentos de distintos tamaños, los estantes de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas.

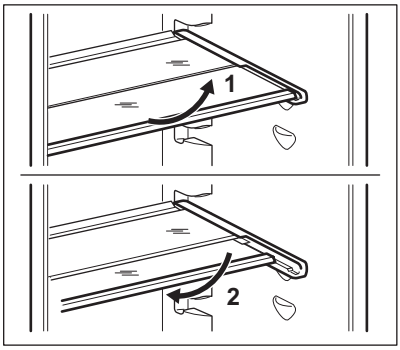
1. Tire gradualmente del estante en la dirección de las flechas hasta que se desenganche.
2. Vuelva a colocarlo según sea necesario.



Este modelo cuenta con una caja de almacenamiento variable que se puede deslizar lateralmente.

4.3 Estantes móviles

Las paredes del frigorífico cuentan con una serie de guías para colocar los estantes del modo que se prefiera.



No coloque el estante de vidrio por encima del cajón de verduras para no impedir la correcta circulación del aire.

4.4 Compartimento LongFresh

La temperatura de almacenamiento y la humedad relativa (entre 45 y 90 %) ofrecen las condiciones óptimas para almacenar distintas clases de alimentos.

Para informarse sobre los ajustes de temperatura del compartimento LongFresh, consulte la sección "Ajuste del compartimento LongFresh"

El compartimento LongFresh es apropiado para el almacenamiento de distintos alimentos frescos, ya que conserva su alto valor nutricional y su elevado nivel de humedad durante mucho más tiempo que un frigorífico normal.

El compartimento LongFresh también es adecuado para descongelar alimentos.

Los alimentos descongelados se pueden guardar hasta dos días.

4.5 Control de humedad

El compartimento dispone de topes para evitar que los cajones se caigan cuando se extienden totalmente. Para retirar el cajón:

1. Tire del cajón hasta el tope.
2. Levante y extraiga el cajón.



Los cajones marcados con símbolos de gotas de agua: y pueden usarse de acuerdo con las condiciones de almacenamiento deseadas, siendo un cajón independiente del otro, con mayor o menor humedad.

La regulación de cada cajón es independiente y se controla con la válvula deslizante de la parte frontal.

- "Seco": baja humedad del aire, hasta el 50% de humedad relativa
  Este nivel de humedad se obtiene deslizando ambos pestillos a la posición y las aberturas de ventilación totalmente abiertas.
- "Húmedo": alta humedad relativa, hasta el 90%
  Este nivel de humedad se obtiene deslizando ambos pestillos a la posición y las aberturas de ventilación cerradas. La humedad se mantiene y no puede salir.

Tipo de alimento	Ajuste de la humedad del aire	Tiempo de almacenamiento
Cebollas	"seco"	hasta 5 meses
Mantequilla	"seco"	hasta 1 mes

Tipo de alimento	Ajuste de la humedad del aire	Tiempo de almacenamiento
Vacuno, corzo/ciervo, cortes de cerdo pequeños, aves	"seco"	hasta 7 días
Salsa de tomate	"seco"	hasta 4 días
Pescado, marisco, carnes cocinadas	"seco"	hasta 3 días
Marisco cocinado	"seco"	hasta 2 días
Ensaladas, verduras Zanahorias, hierbas, coles de Bruselas, apio	"húmedo"	hasta 1 mes
Alcachofas, coliflor, endivias, lechuga iceberg, endivias, canónigos, lechuga, puerros, achicoria	"húmedo"	hasta 21 días
Brécol, col china, col rizada, repollo, rábanos, berza de Saboya	"húmedo"	hasta 14 días
Guisantes, colinabo	"húmedo"	hasta 10 días
Cebolletas, rábanos, espárragos, espinacas	"húmedo"	hasta 7 días
Fruta Peras, dátiles (frescos), fresas, melocotones	"húmedo"	hasta 1 mes
Ciruelas ruibarbo, grosellas	"húmedo"	hasta 21 días
Manzanas (no sensibles al frío), membrillos	"húmedo"	hasta 20 días
Albaricoques, cerezas	"húmedo"	hasta 14 días
Ciruelas, uvas	"húmedo"	hasta 10 días
Moras, pasas	"húmedo"	hasta 8 días
Higos (frescos)	"húmedo"	hasta 7 días
Arándanos, frambuesas	"húmedo"	hasta 5 días

Los pasteles que contienen crema y otros tipos de repostería se pueden guardar en el compartimento LongFresh durante 2 o 3 días.

No debe colocarse en el compartimento LongFresh:

- La fruta sensible al frío que deba guardarse en sótanos o a temperatura ambiente, como la piña, el plátanos, la uva, el melón, el mango, la papaya, la naranja, el limón o el kiwi.
- Los tipos de alimentos no mencionados arriba deben guardarse en el compartimento frigorífico (p. ej., todos los tipos de queso, los embutidos, etc.)

El nivel de humedad del aire en los cajones depende del contenido de humedad de los alimentos guardados, las verduras y las frutas, así como de la frecuencia de apertura de la puerta

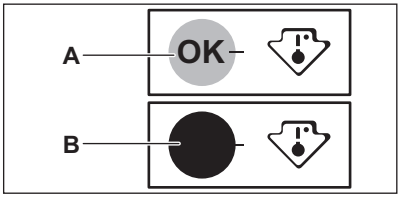
El compartimento LongFresh también es adecuado para la descongelación lenta de los alimentos. En este caso, el alimento descongelado se puede guardar en el compartimento LongFresh hasta dos días.

- Preste atención a la frescura de los alimentos, especialmente a la fecha de caducidad. La calidad y la frescura afectan al tiempo de almacenamiento.
- La duración total del ciclo de almacenamiento dependerá de la condiciones de conservación practicadas antes del almacenamiento final en el frigorífico.
- Los alimentos, las frutas o las verduras deben siempre embalarse o taparse antes de guardarse.
- Alimentos de origen animal: deben guardarse siempre secos y embalados.
- Los alimentos ricos en proteínas se estropean antes. Esto significa que el marisco se estropea antes que el pescado y éste antes que la carne. Al guardar los alimentos en un compartimento LongFresh se puede aumentar el tiempo de almacenamiento para ese tipo de alimentos hasta tres veces sin perder calidad.
- Todos los alimentos guardados en un compartimento LongFresh deben sacarse de los cajones unos 15-30 min antes del consumo, especialmente la fruta y las verduras para consumirse sin ningún proceso de cocción adicional. Si se deja que las frutas y verduras recuperen la temperatura ambiente, mejorará la textura y el sabor.

4.6 Indicador de temperatura

Para almacenar correctamente los alimentos, el frigorífico dispone de indicador de temperatura. El símbolo de la pared lateral indica el área más fría del frigorífico.

Si aparece OK (A), coloque los alimentos frescos en el área indicada con el símbolo, si no (B), ajuste el controlador de temperatura en más frío y espere 12 horas antes de volver a comprobar el indicador de temperatura.

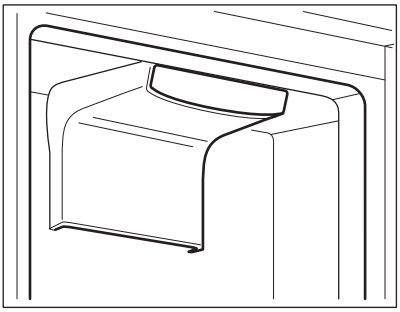


Después de colocar alimentos frescos en el aparato o después de abrir la puerta repetidamente o durante mucho tiempo, es normal que el indicador no muestre OK. Espere al menos 12 horas para volver a ajustar el control de temperatura.

4.7 DYNAMICAIR

El compartimento frigorífico cuenta con un dispositivo que permite enfriar los alimentos con rapidez y mantiene una temperatura más uniforme dentro del compartimento.

El dispositivo se activa automáticamente cuando es necesario, por ejemplo, para recuperar rápidamente la temperatura después de abrir la puerta o cuando la temperatura ambiente sea elevada.



El dispositivo DYNAMICAIR se detiene cuando la puerta está abierta y se reinicia inmediatamente después de cerrar la puerta.

5. CONSEJOS

5.1 Sonidos de funcionamiento normal

Los ruidos siguientes son normales durante el funcionamiento:

- Un gorgoteo y burbujeo débil desde el serpentín cuando se bombea el refrigerante.
- Un zumbido o sonido intermitente desde el compresor cuando se bombea el refrigerante.
- Un chasquido repentino desde el interior del aparato debido a la dilatación térmica (un fenómeno físico natural no peligroso).
- Un chasquido débil desde el regulador de temperatura cuando se activa o desactiva el compresor.

5.2 Consejos para ahorrar energía

- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del estrictamente necesario.

5.3 Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener los mejores resultados:

- no guarde en el frigorífico alimentos calientes ni líquidos en evaporación
- cubra o envuelva los alimentos, en especial si tienen sabores fuertes
- coloque los alimentos de modo que el aire pueda circular libremente entre ellos

5.4 Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Carne (de todo tipo): guárdela en un envoltorio adecuado y colóquela en el estante de vidrio, sobre el cajón de las verduras. Almacene la carne durante un máximo de 1-2 días.
- Alimentos cocinados, platos fríos: cubra y coloque en cualquier instante.
- Frutas y verduras: limpie a fondo y coloque en un cajón especial. No guarde en el frigorífico productos como plátanos, patatas, cebollas y ajos, a menos que estén empaquetados.
- Mantequilla y queso: coloque en un recipiente hermético especial o envuelva o bolsas de polietileno para eliminar todo el aire posible.
- Botellas: cierre con un tapón y colóquelas en el estante para botellas de la puerta de la puerta o en el botellero (si dispone de él).

6. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

ADVERTENCIA!
Consulte los capítulos sobre seguridad.

6.1 Advertencias generales

PRECAUCIÓN!
Antes de realizar tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato

Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración por lo que cualquier tarea de mantenimiento o recarga debe ser realizada por personal técnico homologado.

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en el lavavajillas.

6.2 Limpieza periódica

PRECAUCIÓN!
No mueva, dañe ni tire de los conductos o cables del interior del armario.

PRECAUCIÓN!
Tenga cuidado para no dañar el sistema de refrigeración.

PRECAUCIÓN!
Al mover el frigorífico, levántelo por el borde frontal para no arañar el suelo.

El equipo debe limpiarse de forma regular:

1. Limpie el interior y los accesorios con agua templada y un jabón neutro.
2. Revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos;
3. Aclare y seque a fondo.
4. Si se puede acceder, limpie el condensador y el compresor de la parte posterior del aparato con un cepillo.
   Esa operación mejorará el rendimiento del aparato y reducirá el consumo eléctrico.

El estante inferior, que divide el compartimento congelador del compartimento, se puede quitar sólo para su limpieza. Para retirarlo, tire del estante horizontalmente.

Para asegurar la funcionalidad del compartimento LongFresh, el estante más bajo y las cubiertas se deben volver a colocar en su posición original después de la limpieza.

Las cubiertas situadas sobre los cajones del compartimento se pueden retirar para la limpieza.

6.3 Descongelación del frigorífico

La descongelación del compartimento frigorífico es automática. El agua que se forma fluye a un recipiente del compresor y se evapora. El recipiente no se puede quitar.

6.4 Periodos de inactividad

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones:

1. Desconecte el aparato de la red eléctrica.
2. Extraiga todos los alimentos.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios.
4. Deje la puerta o puertas abiertas para que no se produzcan olores desagradables.

ADVERTENCIA!
Si desea mantener el aparato encendido, procure que alguien lo vigile de vez en cuando para que los alimentos de su interior no se estropeen si se interrumpe el suministro eléctrico.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA!
Consulte los capítulos sobre seguridad.

7.1 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El aparato no está correctamente enchufado a la toma de corriente.	Enchufe el aparato correctamente a la toma de corriente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Enchufe un aparato eléctrico diferente a la toma de corriente. Llame a un electricista cualificado.
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado en el suelo.	Compruebe que los soportes del aparato descansan sobre una superficie estable.
La alarma audible o visual está activada.	El aparato se ha conectado recientemente o la temperatura sigue siendo demasiado alta.	Consulte "Alarma de puerta abierta" o "Alarma de temperatura alta".
	La temperatura del aparato es demasiado alta.	Consulte "Alarma de puerta abierta" o "Alarma de temperatura alta".
	La puerta se ha dejado abierta.	Cierre la puerta.
	La temperatura del aparato es demasiado alta.	Llame a un electricista homologado o póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado más cercano.

Problema	Posible causa	Solución
Aparece un símbolo o en lugar de números en la pantalla de temperatura.	Problema en el sensor de temperatura.	Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado más cercano (el sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura).
Aparece un símbolo en lugar de números en la pantalla de temperatura.	Problema en el sensor de temperatura.	Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado más cercano (el sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura).
La bombilla no funciona.	La bombilla está en espera.	Cierre y abra la puerta.
La bombilla no funciona.	La bombilla es defectuosa.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano.
El compresor funciona continuamente.	La temperatura está ajustada incorrectamente.	Consulte "Funcionamiento".
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Consulte la tabla de clase climática en la placa de características.
	Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.	Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de almacenarlos.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La función COOLMATIC está activada.	Consulte "Función COOLMATIC".
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar COOLMATIC o tras cambiar la temperatura.	Esto es normal y no significa que exista un error.	El compresor se pone en marcha después de un cierto tiempo.
El agua fluye por el interior del frigorífico.	La salida de agua está obstruida.	Limpie la salida de agua.

Problema	Posible causa	Solución
	Los productos impiden que el agua fluya al colector de agua.	Asegúrese de que los alimentos no entran en contacto con la placa posterior.
Hay agua en el suelo.	El agua de la descongelación no fluye hacia la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Fije la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.
No es posible ajustar la temperatura.	La función FROSTMATIC o COOLMATIC está activada.	Apague manualmente la función FROSTMATIC o COOLMATIC, o espere hasta que se restablezca automáticamente antes de ajustar la temperatura. Consulte "Función FROSTMATIC" o "Función COOLMATIC".
dEMo aparece en la pantalla.	El aparato está en modo de demostración.	Mantenga pulsado OK durante aproximadamente 10 segundos hasta que se oiga un sonido largo y la pantalla se apague un breve instante.
La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.	El regulador de temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta o baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La temperatura de los productos es demasiado alta.	Deje que la temperatura de los productos descienda a la temperatura ambiente antes de guardarlo.
	Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo.	Guarde menos productos al mismo tiempo.
	La puerta se ha abierto con frecuencia.	Si es necesario, cierre la puerta.
	La función FROSTMATIC o COOLMATIC está activada.	Consulte "Función FROSTMATIC" o "Función COOLMATIC".
	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Compruebe que el aire frío circula libremente en el aparato.

Si el consejo anterior no ofrece resultados, llame al servicio técnico autorizado más cercano.

7.2 Cambio de la bombilla

El aparato está equipado con una luz LED interior de larga duración.

El dispositivo de iluminación solo debe ser sustituido por el servicio técnico.

Póngase en contacto con el servicio técnico.

7.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.
2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte las instrucciones de montaje.
3. Si es necesario, cambie las juntas defectuosas. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

8. INSTALACIÓN

8.1 Ubicación

Consulte las instrucciones de montaje para la instalación.

Para garantizar el mejor rendimiento, instale el aparato alejado de fuentes de calor, como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese también de que el aire puede circular sin obstáculos por la parte trasera del aparato.

8.2 Colocación

Instale el aparato en un lugar interior seco y bien ventilado en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase climática indicada en la placa de características del aparato.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a + 32°C
N	+16°C a + 32°C
ST	+16°C a + 38°C
T	+16°C a + 43°C

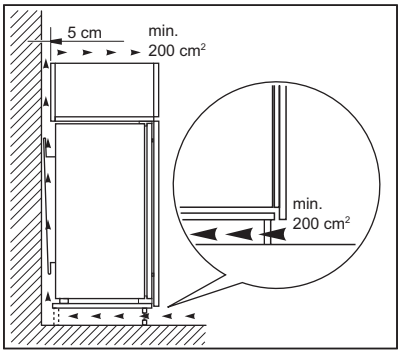
Se puede producir algún problema de funcionamiento en algunos modelos cuando se usan fuera de ese rango. Solo se puede garantizar el correcto funcionamiento dentro del rango de temperatura especificado. Si tiene cualquier duda respecto al lugar de instalación del aparato, consulte al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al servicio técnico autorizado más cercano.

8.3 Conexión eléctrica

- Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje y la frecuencia indicados en la placa de datos técnicos se corresponden con el suministro de la vivienda.
- El aparato debe conectarse a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para tal fin. Si la toma de red de la vivienda carece de conexión a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra conforme con la normativa, después de consultar a un electricista profesional
- El fabricante declina toda responsabilidad si no se toman las precauciones antes indicadas.
- Este aparato cumple las directivas CEE.

8.4 Requisitos de ventilación

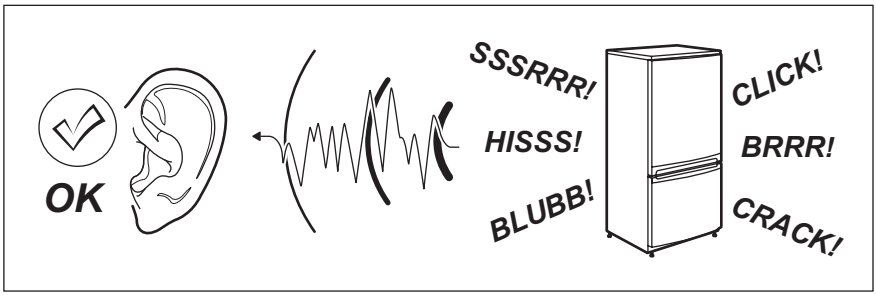
El aire debe poder circular libremente por la parte posterior del aparato.

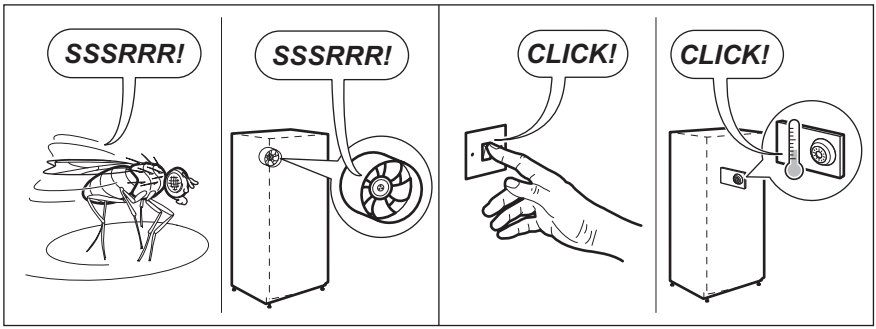


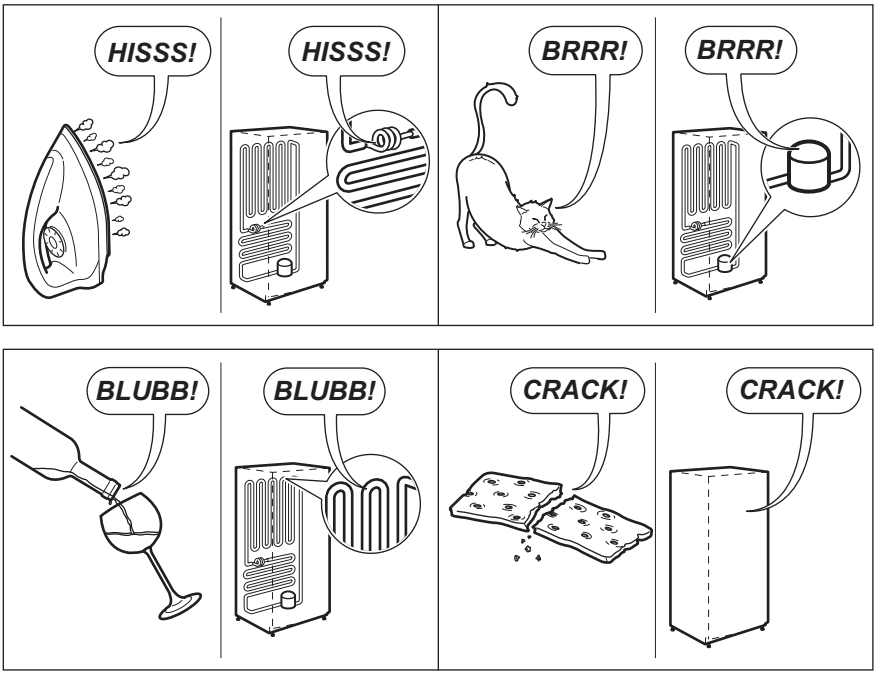
¡PRECAUCIÓN!
Consulte las instrucciones de montaje para la instalación.

9. RUIDOS

Durante el funcionamiento normal del aparato suelen producirse ciertos ruidos (compresor, circulación del refrigerante).







10. DATOS TÉCNICOS

10.1 Datos técnicos

Medidas del hueco		
Alto	mm	1780
Ancho	mm	560
Fondo	mm	550
Voltaje	Voltios	230 - 240
Frecuencia	Hz	50

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el lado exterior o interior del aparato, y en la etiqueta de consumo energético.

11. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♺. Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo junto con los

residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

www.aeg.com/shop



222374073-B-292017

CE

AEG